

# FLEISCHMANN

## Schlitz-Tauschkupplung

Slot exchange coupling

Attelage à ceïllet d'autres marques

10 x

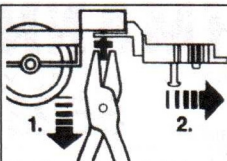
6523

6523

3 12 89



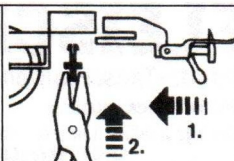
4 005575065238



Mit Kombizange Befestigungssplint herausziehen und **Kupplung** entfernen.

Pull the mounting pin out with a pair of pliers and remove the **coupling**.

Retirer la goupille de fixation avec la pince universelle et enlever l'**attelage**.



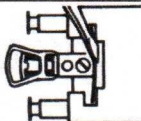
**Kupplung** in die Schlitzaufnahme stecken, Befestigungssplint wieder hineindrücken.

Fit the **coupling** into the mounting slot and push the mounting pin back in.

Introduire l'**attelage** dans l'ouverture à fente et remettre la goupille de fixation.

**D A CH** ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen. Verschluckungsgefahr. **GB** WARNING! Not suitable for children under 3 years of age due to the functional sharp edges and points required in this model. Danger of swallowing **F** AVERTISSEMENT Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. Danger d'aspiration. **NL** WAARSCHUWING Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege functionele en/of modelgewenste scherpe randen en punten. Verslikkingsgevaar. **I** AVVERTENZA Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. Pericolo di soffocamento. **E** ADVERTENCIA No apropiado para niños de menos de 3 años, debido a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. Peligro de que sea ingerido. **DK** ADVARSEL Er ikke egnet til børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser. - kan sluges. **P** AVISO Não conveniente para crianças sob 3 anos devido às bordas agudas funcionais e pontos exigiram neste modelo assim como perigo de engolir. **GR** ΠΡΟΣΟΧΗ. Το παιχνίδι, κατά την χρησιμοποίησή του, περιέχει κομμάτια που είναι κατάλληλα για παιδιά άνω των 3 ετών. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. **SF** VAROITUS Ei sovelly tukehtumisvaaran vuoksi alle 3-vuotiaalle lapsille. Sisältää toimivuuden ja muotoilun kannalta oleellisia teräviä reunoja ja piikkejä. **S** VARNING Inte ägnat för barn under 3 år därför att där finns spetsar och vassa kanter och fara för svälning. **CZ** VAROVÁNÍ Nevhodné pro děti do 3 let. Funkční díly mají ostré hrany a špičky, nebezpečí spolknutí malých součástí a dílů. Uchovávejte a dodržujte toto upozornění. **PL** OSTRZEŻENIE Zabawka ze względu na cechy działania, budowę modelu z ostrymi krawędziami oraz możliwością połknięcia mniejszych części nie jest przystosowana dla dzieci poniżej 3 lat. **SLO** OPOZORILO Ni primerno za otroka do 3. leta starosti zaradi funkcionalno ostrih robov in konic, kot tudi nevarnosti požrtja.

**GEBR. FLEISCHMANN GMBH & CO. KG, D-91560 Heilsbronn**  
A 09/2017 [www.fleischmann.de](http://www.fleischmann.de) 75/0103-6523



Falls bei der Kupplungsmontage die Richtfeder herausfällt, muss sie mit einer Pinzette wieder eingesetzt werden.

Should, during assembly of the coupling, the retainer spring fall out, it must be repositioned by using a pair of tweezers.

Si le ressort d'alignement devait sortir au cours du montage de l'attelage, il faut le réintroduire au moyen d'une pincette.



Ersatz-Richtfedern, Artikel-Nummer **00006522**, müssen ggf. vor dem Einsetzen passend abgeschnitten werden.

Spare retainer springs, article no. **00006522**, should, if necessary be cut to size before being fitted.

Les ressorts d'alignement de rechange, articles no. **00006522**, doivent être découpés conformément, lors de la mise en place.